



## Nieuws over de plenaire vergadering 17 - 20 mei 2010

### [Economische crisis staat bovenaan de plenaire agenda](#)..... 3

De enorme nieuwe leenfaciliteit van de eurozone en de bijbehorende voorstellen ter versterking van het economisch bestuur vormen het onderwerp van een debat woensdagmorgen. De fracties zullen de Commissie en de Raad vragen, hoe zij de coördinatie van de verschillende macro-economische beleidsmaatregelen willen verbeteren en welke rol zij voor de Commissie en het Parlement zien weggelegd in de taskforce voor een beter economisch bestuur.

### [Gemeenschappelijke regels om veilige orgaandonaties tussen de lidstaten makkelijker te maken](#)..... 4

Mensen die een levertransplantatie of een andere orgaandonatie nodig hebben, zouden minder lang moeten wachten, als het voltallige Parlement goedkeuring verleent aan een compromis van het EP en de Raad over EU-ontwerpwetgeving met kwaliteits- en veiligheidsnormen voor de transplantatie van menselijke organen. De Europarlementsliden stemmen ook over een initiatiefverslag over het actieplan van de Commissie over orgaandonatie.

### [Energie-efficiëntie: eindstemming over verdere maatregelen om het verbruik te verminderen](#)..... 6

Europarlementariërs stemmen in Straatsburg over nieuwe wetgeving voor de energie-efficiëntie van gebouwen en over de nieuwe lay-out van het Europese energie-efficiëntielabel. Deze maatregelen - een aanvulling op het in 2008 overeengekomen EU-klimaatpakket - zijn vorig jaar met de Raad afgesproken, maar moeten woensdag nog door het voltallige Parlement worden goedgekeurd.

### [Vluchtelingenopvang: lidstaten die bereid zijn, zouden €6000 per hervestigde vluchteling ontvangen](#)..... 8

Lidstaten die bereid zijn om vluchtelingen uit derde landen op te vangen, zouden €6000 per hervestigde persoon moeten kunnen krijgen, stelt een door de commissie burgerlijke vrijheden gewijzigd wetsvoorstel. De EU-landen dragen veel minder aan de hervestiging van vluchtelingen bij, dan andere ontwikkelde landen, zoals de VS, Australië en Canada. De leden stemmen ook over de oprichting van het Europees Ondersteuningsbureau voor asielzaken, nadat daar overeenstemming met de Raad over is bereikt.

### ["Made in"-etiketten kunnen op termijn verplicht worden voor kledingstukken](#).... 10

"Made in"-etiketten zouden verplicht kunnen worden voor kleding die in de EU verkocht wordt als het Europees Parlement het oordeel van zijn commissie interne markt volgt en amendementen op een voorgesteld EU-systeem voor etikettering aanneemt.

### [Zelfstandigen hebben zelfde recht op zwangerschapsverlof als werknemers](#).... 11

Vrouwelijke zelfstandigen en meewerkende echtgenoten of partners van zelfstandigen zouden een standaard sociale bescherming moeten krijgen, inclusief minstens 14 weken zwangerschapsverlofuitkering, stelt de commissie vrouwenrechten. Ze heeft compromisamendementen op een EU-richtlijn aangenomen die de lidstaten laten beslissen of het lidmaatschap van sociale verzekeringen (voor zwangerschapsverlof, ziekte, invaliditeit, enz.) verplicht of vrijwillig zou moeten zijn voor vrouwelijke zelfstandigen.

### [Parlement past begroting aan aan door het Verdrag van Lissabon verkregen nieuwe bevoegdheden](#)..... 12



# Plenaire Vergaderingen

Europarlementsleden debatteren en stemmen over hun eigen begroting: eerst over een aanpassing van de begroting van 2010 zodat het Parlement zijn nieuwe, door het Verdrag van Lissabon verkregen taken kan uitvoeren en daarna over een gedetailleerde begroting voor volgend jaar.

## "Europa 2020"-strategie voor groei en werkgelegenheid..... 13

Het Parlement stemt donderdag over een resolutie over de nieuwe strategie Europa 2020 voor groei en werkgelegenheid. Tijdens de plenaire zitting in Brussel van woensdag 5 mei werd al een debat gehouden. Het Parlement zal, naast een reeks mondelinge vragen van de politieke fracties en de commissies economische en monetaire zaken en werkgelegenheid en sociale zaken, ook debatteren en stemmen over een aantal verslagen in dit verband.

## Maximale arbeidstijden voor vrachtwagenchauffeurs: ook voor zelfstandigen?... 14

Zelfstandige bus- en vrachtwagenchauffeurs moeten aan dezelfde regels worden onderworpen als werknemers van bedrijven, benadrukt de commissie werkgelegenheid in een wetsvoorstel, dat in stemming wordt gebracht. De leden zouden een Commissievoorstel gericht op een verschillende behandeling om die reden wel eens kunnen verwerpen. Gezondheids- en veiligheidsoverwegingen en de noodzaak van eerlijke concurrentie vereisen dezelfde regels voor iedereen, zeggen de leden van de werkgelegenheidscommissie.

## Het Parlement stemt over toelaten van "vleeslijmadditieven"..... 15

Woensdag zullen Europarlementsleden stemmen over de mogelijke toelating van runder- en varkenstrombine, een van dieren afgeleid enzym dat gebruikt kan worden om stukken vlees 'aan elkaar te plakken'. Leden van de milieucommissie hebben al bezwaar tegen dit additief aangetekend omdat op deze manier bereid vlees consumenten kan misleiden. Als een meerderheid van de leden in de plenaire vergadering dat standpunt volgt, zal het Commissievoorstel om trombine toe te laten worden verworpen.

## Het leven van de agrarische gemeenschap gemakkelijker maken..... 16

Eenvoudigere en transparantere regels moeten aan de basis liggen van elke mogelijke hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid, stelt een ontwerp-resolutie, waarover in Straatsburg gestemd wordt. De leden willen landbouwers het leven makkelijker maken door de invoering van een bedrijfstoelageregeling, de vereenvoudiging van wetten betreffende de elektronische identificatie van dieren (zoals schapen of geiten) of zelfs de oprichting van een hulpline voor landbouwers in elke lidstaat.

## Overige debatten en stemmingen..... 16

Sanne DE RYCK

BXL: (+32) 2 28 42531

STR: (+33) 3 881 73605

PORT: (+32) 498 98 34 51

EMAIL: [persdienst-nl@europarl.europa.eu](mailto:persdienst-nl@europarl.europa.eu)

[http://www.europarl.europa.eu/news/expert/newsletter\\_all/default/default\\_nl.htm](http://www.europarl.europa.eu/news/expert/newsletter_all/default/default_nl.htm)

### Nadere informatie:

- [Bekijk de plenaire zitting van het Europees Parlement via webstream](#)

# Plenaire Vergaderingen

## Economische crisis staat bovenaan de plenaire agenda

**De enorme nieuwe leenfaciliteit van de eurozone en de bijbehorende voorstellen ter versterking van het economisch bestuur vormen het onderwerp van een debat woensdagmorgen. De fracties zullen de Commissie en de Raad vragen, hoe zij de coördinatie van de verschillende macro-economische beleidsmaatregelen willen verbeteren en welke rol zij voor de Commissie en het Parlement zien weggelegd in de taskforce voor een beter economisch bestuur.**

Een ander debat, op woensdagmiddag, richt zich op de Europa 2020-plannen ter versterking van het economisch concurrentievermogen op de lange termijn. De stemmingen vinden op donderdag plaats. De huidige voorzitter van de Ecofin Raad, de Spaanse vicepremier en minister van Financiën Elena Salgado, heeft woensdag ook een gesprek met de commissie economische en monetaire zaken.

### Nadere informatie:

- [Persbericht - Europees Parlement spreekt zich uit over rol ECB, economisch bestuur en benoeming ECB-vicevoorzitter \(25-03-2010\)](#)

# Plenaire Vergaderingen

## Gemeenschappelijke regels om veilige orgaandonaties tussen de lidstaten makkelijker te maken

**Mensen die een levertransplantatie of een andere orgaandonatie nodig hebben, zouden minder lang moeten wachten, als het voltallige Parlement goedkeuring verleent aan een compromis van het EP en de Raad over EU-ontwerpwetgeving met kwaliteits- en veiligheidsnormen voor de transplantatie van menselijke organen. De Europarlementsleden stemmen ook over een initiatiefverslag over het actieplan van de Commissie over orgaandonatie.**

De afgelopen 50 jaar is orgaantransplantatie over de hele wereld een gevestigde praktijk geworden en het is vaak de enige mogelijke behandeling. Maar de wachtlijsten zijn lang - ongeveer 60.000 patiënten staan nu op wachtlijsten in de EU - en elke dag sterven 12 mensen, die op een lijst staan. Gemeenschappelijke EU-kwaliteits- en veiligheidsnormen zouden orgaandonatie, -transplantatie en -uitwisseling tussen EU-lidstaten makkelijker moeten maken. De positie van het Parlement wat de ontwerprichtlijn betreft is opgenomen in een verslag van Miroslav **MIKOLÁŠIK** (EPP, SK).

### Kwaliteit en veiligheid garanderen

Een belangrijke stap is om in elk land de bevoegde autoriteit aan te duiden, die verantwoordelijk is voor de kwaliteits- en veiligheidsnormen van de menselijke organen, die voor transplantatie bestemd zijn. Die autoriteit moet op basis van de kwaliteits- en veiligheidsnormen in de richtlijn regels vastleggen voor alle stadia van donatie tot transplantatie of verwijdering. De lidstaten kunnen strengere regels opleggen, als ze willen. De compromistekst vermeldt de gegevens die voor elke orgaandonatie zeker moeten worden verzameld. Ook moeten de lidstaten ervoor zorgen, dat de betrokken medewerkers uit de gezondheidszorg voldoende gekwalificeerd of opgeleid zijn.

### Levende donoren en de bestrijding van orgaanhandel

Volgens de compromisamendementen moeten de lidstaten voor de hoogst mogelijke bescherming van levende donoren zorgen. Menselijke orgaandonaties moeten "vrijwillig en onbetaald" zijn, maar Europarlementsleden van de commissie volksgezondheid hebben daaraan toegevoegd, dat "het beginsel van niet-betaling niet belet dat levende donoren een vergoeding ontvangen, mits deze strikt beperkt blijft tot het vergoeden van de kosten en ongemakken die met de donatie verband houden". De lidstaten moeten het adverteren van de behoefte aan of de beschikbaarheid van menselijke organen ook verbieden, wanneer dat met het oog op financieel gewin gebeurt. Als de richtlijn wordt goedgekeurd moeten de lidstaten haar binnen de twee jaar na haar inwerkingtreding in nationale wetgeving omzetten.

### Actieplan inzake orgaandonatie en -transplantatie (2009-2015)

In een apart initiatiefverslag van Andres **PERELLO RODRIGUEZ** (S&D, ES) verwelkomen de Europarlementsleden een actieplan van de Commissie over orgaandonatie. Ze benadrukken dat de benoeming van transplantatiecoördinatoren in elk ziekenhuis en de uitwisseling van informatie en beste praktijken landen met een lage orgaanbeschikbaarheid zullen helpen het aantal donaties uit te breiden. Leden van de commissie volksgezondheid verzoeken de lidstaten te overwegen om burgers bij aanvraag van een paspoort of rijbewijs de mogelijkheid te bieden om toe te treden tot een donorregister en om op nationale identiteitskaarten of rijbewijzen aan te geven of de houder al dan niet bereid is tot orgaandonatie.

Debat: woensdag 19 mei

Stemming: donderdag 20 mei

Procedure: Gewone wetgevingsprocedure, eerste lezing

Rapporteurs: Miroslav **MIKOLÁŠIK** (EPP, SK)

Andres **PERELLO RODRIGUEZ** (S&D, ES)

# Plenaire Vergaderingen

## Nadere informatie:

- [Persbericht na de stemming in de bevoegde parlementaire commissie \(EN\)](#)
- [Verslag Mikolášik over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad inzake kwaliteits- en veiligheidsnormen voor menselijke organen, bestemd voor transplantatie](#)
- [Verslag Perello Rodriguez over de mededeling van de Commissie "Actieplan inzake orgaandonatie en transplantatie \(2009-2015\): hechtere samenwerking tussen de lidstaten"](#)
- [Website Europese Commissie over orgaandonatie \(EN\)](#)
- [Feiten en cijfers over orgaandonatie en -transplantatie \(EN\)](#)

# Plenaire Vergaderingen

## Energie-efficiëntie: eindstemming over verdere maatregelen om het verbruik verminderen

**Europarlementariërs stemmen in Straatsburg over nieuwe wetgeving voor de energie-efficiëntie van gebouwen en over de nieuwe lay-out van het Europese energie-efficiëntielabel. Deze maatregelen - een aanvulling op het in 2008 overeengekomen EU-klimaatpakket - zijn vorig jaar met de Raad afgesproken, maar moeten woensdag nog door het voltallige Parlement worden goedgekeurd.**

De nieuwe wetgeving inzake energie-efficiëntie zal, indien aangenomen, consumenten helpen om hun energierekening omlaag te brengen en de EU als geheel om haar klimaatdoelstelling van 20% minder energiegebruik in 2020 te bereiken. Als de wetgeving eenmaal van kracht is, zullen nieuwe gebouwen volgens de bouwvoorschriften in de lidstaten nauwelijks nog energie mogen verbruiken en boilers en airconditioningsystemen zullen regelmatig moeten worden nagekeken. Verplichte labels voor huishoudapparaten en energiebesparende producten zullen de consument moeten helpen de verbruikskosten in te schatten.

### **Energiebesparende gebouwen**

Alle gebouwen die vanaf eind 2020 worden gebouwd, zouden volgens de voorgestelde wetgeving aan hoge energiebesparende normen moeten voldoen en voor een groot deel door hernieuwbare energie gevoed moeten worden. Bouwprojecten van de overheid zouden al twee jaar eerder het goede voorbeeld moeten geven. Een deel van de financiering voor deze veranderingen zou uit de EU-begroting komen.

Waar mogelijk zouden de energieprestaties van bestaande gebouwen bij ingrijpende renovaties moeten worden verbeterd. De eigenaars zouden daarbij worden aangemoedigd om "slimme meters" te installeren en verwarming, warm water voor sanitair gebruik en airconditioningsystemen door efficiëntere alternatieven, zoals warmtepompen, te vervangen.

### **Efficiëntielabel voor huishoudapparaten en andere producten**

De voorgestelde nieuwe lay-out van het energie-efficiëntielabel voor huishoudapparaten en andere energiebesparende producten voorziet extra klassen (met "A+++" voor de meest energie-efficiënte producten), maar beperkt het totale aantal energieklassen tot 7. Bovendien zou in de toekomst elke reclame voor een betere prijs- of energie-efficiëntie van koelkasten, wasmachines of ovens de energieklassen van het product moeten weergeven, indien de wetgeving wordt aangenomen.

Debat: maandag 17 mei / geen

Stemming: woensdag 19 mei

Procedure: Gewone wetgevingsprocedure, tweede lezing (compromis)

Rapporteurs: Energieprestaties van gebouwen: Silvia-Adriana ȚICĂU (S&D, RO)

Vermelding van het energieverbruik op etikettering: Anni PODIMATA (S&D, EL)

# Plenaire Vergaderingen

## Nadere informatie:

- [Persbericht - Energy efficiency: Industry Committee votes to curb consumption \(28-04-2010\) \(EN\)](#)
- [Achtergrondinformatie - EN](#)
- [Website van de Europese Commissie over energie-efficiëntie van gebouwen - EN](#)
- [Lay-out van de nieuwe energie-efficiëntielabels - EN](#)
- [Ontwerprichtlijn betreffende de energieprestatie van gebouwen - Standpunt van de Raad](#)
- [Aanbeveling voor de tweede lezing Țicău over het standpunt van de Raad in eerste lezing met het oog op de aanneming van een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende de energieprestaties van gebouwen \(herschikking\)](#)
- [Ontwerprichtlijn betreffende de vermelding van het energieverbruik en het verbruik van andere hulpbronnen op de etikettering en in de standaardproductinformatie van energiegerelateerde producten - Standpunt van de Raad](#)
- [Aanbeveling voor de tweede lezing Podimata over over het standpunt van de Raad in eerste lezing met het oog op de aanneming van een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende de vermelding van het energieverbruik en het verbruik van andere hulpbronnen op de etikettering en in de standaard-productinformatie van energiegerelateerde producten \(herschikking\)](#)

# Plenaire Vergaderingen

## Vluchtelingenopvang: lidstaten die bereid zijn, zouden €6000 per hervestigde vluchteling ontvangen

Lidstaten die bereid zijn om vluchtelingen uit derde landen op te vangen, zouden €6000 per hervestigde persoon moeten kunnen krijgen, stelt een door de commissie burgerlijke vrijheden gewijzigd wetsvoorstel. De EU-landen dragen veel minder aan de hervestiging van vluchtelingen bij, dan andere ontwikkelde landen, zoals de VS, Australië en Canada. De leden stemmen ook over de oprichting van het Europees Ondersteuningsbureau voor asielzaken, nadat daar overeenstemming met de Raad over is bereikt.

Met 4378 mensen heeft de EU in 2008 slechts 6,7% bijgedragen tot de hervestiging van vluchtelingen in de wereld. Tot op heden hebben slechts 10 lidstaten (**Nederland**, Zweden, Denemarken, Finland, het Verenigd Koninkrijk, Ierland, Portugal, Frankrijk, Roemenië en Tsjechië) op regelmatige basis aan een hervestigingsprogramma deelgenomen. Om meer lidstaten aan te moedigen om aan het programma deel te nemen, stellen de Europarlementsleden een financiering voor van € 6000 per hervestigde persoon het eerste jaar, € 5000 het tweede jaar en € 4000 daarna. Het extra bedrag dat nieuwe deelnemende lidstaten in de eerste twee jaar van hun deelname ontvangen, moeten ze in de ontwikkeling van een duurzaam hervestigingsprogramma investeren, stelt het verslag van de commissie burgerlijke vrijheden, opgesteld door Rui **TAVARES** (GUE/NGL, PT).

Het hervestigingsprogramma volgt een aantal prioriteiten van de EU, waar het Parlement en de Raad het oneens over zijn. De Europarlementariërs geven het liefst prioriteit aan kinderen en vrouwen die met geweld of uitbuiting worden bedreigd, niet-begeleide minderjarigen, personen die speciale medische behandeling vereisen en overlevenden van geweld en martelingen. De Raad daarentegen, kijkt liever naar de geografische herkomst en nationaliteit van de vluchtelingen.

### Asiel: een bureau dat de lidstaten moet helpen

Het Parlement stemt ook over het verslag van Jean **LAMBERT** (GREENS/EFA, UK) ter oprichting van het nieuwe Europees Ondersteuningsbureau voor asielzaken. Het bureau zou in Valletta (Malta) gevestigd worden en expertise verlenen aan lidstaten, die asielzoekers opvangen. Bedoeling is dat het bureau de samenwerking tussen de nationale autoriteiten vergemakkelijkt en administratieve ondersteuning biedt aan lidstaten, die onder bepaalde druk staan. Het Parlement en de Raad zijn het in tweede lezing eens geworden om het bureau ook de coördinatie van de gegevensuitwisseling en andere maatregelen betreffende hervestiging die de lidstaten nemen op te dragen.

Ten slotte spreken de Europarlementsleden zich uit over het verslag van Claude **MORAES** (S&D, UK) over een wijziging van het Europees Vluchtelingenfonds om voldoende financiering te waarborgen.

Debat: geen / woensdag 19 mei

Stemming: woensdag 19 mei / donderdag 20 mei

Procedure: Gewone wetgevingsprocedure, eerste (Tavares) & tweede (Lambert, Moraes) lezing

Rapporteurs: Jean LAMBERT (GREENS/EFA, UK)

Claude MORAES (S&D, UK)

Rui TAVARES (GUE/NGL, PT)

# Plenaire Vergaderingen

## Nadere informatie:

- [Persbericht - MEPs call for EU money for Member States willing to host refugees \(27-04-2010\)](#)
- [Aanbeveling voor de tweede lezing Lambert - Oprichting van een Europees Ondersteuningsbureau voor asielzaken](#)
- [Aanbeveling voor de tweede lezing Moraes - Wijziging van Beschikking nr. 573/2007/EG tot instelling van het Europees Vluchtelingenfonds voor de periode 2008-2013 wat de intrekking van de financiering van sommige communautaire acties en de wijziging van de maximumgrens voor de financiering ervan betreft](#)
- [Verslag Tavares - Wijziging van Beschikking nr. 573/2007/EG tot instelling van het Europees Vluchtelingenfonds voor de periode 2008-2013 als onderdeel van het algemeen programma "Solidariteit en beheer van de migratiestromen" en tot intrekking van Beschikking 2004/904/EG van de Raad](#)

# Plenaire Vergaderingen

## "Made in"-etiketten kunnen op termijn verplicht worden voor kledingstukken

**"Made in"-etiketten zouden verplicht kunnen worden voor kleding die in de EU verkocht wordt als het Europees Parlement het oordeel van zijn commissie interne markt volgt en amendementen op een voorgesteld EU-systeem voor etikettering aanneemt.**

Oorsprongsetikettering moet verplicht worden, zodat consumenten niet misleid kunnen worden door etiketten die aangeven dat het kledingstuk in een EU-lidstaat is gemaakt, terwijl het eigenlijk in een derde land, zoals China of Pakistan, werd geproduceerd. Dat staat in amendementen van de commissie interne markt op een Commissievoorstel voor een EU-etiketteringssysteem. Momenteel gebeurt het gebruik van "made in"-etiketten nog op vrijwillige basis en in de praktijk hangt het van nationale wetten af.

### Nieuwe stoffen sneller op de markt brengen

De huidige EU-wetgeving betreffende etikettering van textiel is alleen gericht op de harmonisatie van textielvezelnamen - momenteel worden er 48 vezels (18 natuurlijke en 30 synthetische) op de interne markt verkocht - en de etikettering van de vezelsamenstelling van textielproducten. In eerste instantie moest het Parlement zich enkel uitspreken over een technisch voorstel van de Commissie, bedoeld om stoffen sneller op de markt te kunnen brengen. De Europarlementsleden in de commissie interne markt hebben er echter een politieke kwestie van gemaakt: verplichte oorsprongsetikettering vormt nu een basisonderdeel van de beoogde verordening.

Om consumenten te helpen geïnformeerde keuzes te maken, verzoeken de leden van de commissie interne markt de Commissie om ten laatste twee jaar na de inwerkingtreding van de verordening een verslag, en indien nodig een wetsvoorstel, in te dienen voor nieuwe etiketteringsvoorschriften in de EU. Het verslag moet ingaan op geharmoniseerde voorschriften inzake aanduiding van onderhoudsinstructies (op dit moment op vrijwillige basis), maten van kleding en schoeisel en gezondheids- en veiligheidswaarschuwingen (ontvlambaarheid, mogelijke allergene stoffen, enz.).

Debat: maandag 17 mei

Stemming: dinsdag 18 mei

Procedure: Gewone wetgevingsprocedure, eerste lezing

Rapporteur: Toine MANDERS (ALDE, NL)

### Nadere informatie:

- [Verslag Manders - Textielbenamingen en de desbetreffende etikettering van textielproducten](#)

# Plenaire Vergaderingen

## Zelfstandigen hebben zelfde recht op zwangerschapsverlof als werknemers

**Vrouwelijke zelfstandigen en meewerkende echtgenoten of partners van zelfstandigen zouden een standaard sociale bescherming moeten krijgen, inclusief minstens 14 weken zwangerschapsverlofuitkering, stelt de commissie vrouwenrechten. Ze heeft compromisamendementen op een EU-richtlijn aangenomen die de lidstaten laten beslissen of het lidmaatschap van sociale verzekeringen (voor zwangerschapsverlof, ziekte, invaliditeit, enz.) verplicht of vrijwillig zou moeten zijn voor vrouwelijke zelfstandigen.**

De EU past naar verwachting bestaande wetgeving aan, om vrouwelijke zelfstandigen en "meewerkende echtgenoten" of levenspartners van zelfstandigen een standaard sociale bescherming te bieden. "Meewerkende echtgenoten" of levenspartners zijn geen werknemers, maar ze helpen de zelfstandige gewoonlijk wel (zeer gebruikelijk in de landbouw, kleine ondernemingen en vrije beroepen). Elke lidstaat kan kiezen of vrouwelijke zelfstandigen en meewerkende echtgenoten van zelfstandigen zich vrijwillig bij een socialezekerheidsstelsel kunnen aansluiten, of dat de lidstaat het lidmaatschap van een dergelijke regeling verplicht. Dat staat in een gevoelig compromisamendement, waar in tweede lezing overeenstemming over werd bereikt met de Raad.

Hoe dan ook zou elke zwangere zelfstandige of meewerkende echtgenoot van een zelfstandige recht hebben op 14 weken zwangerschapsverlof, dat wil zeggen het minimum aan betaald zwangerschapsverlof, dat de EU-richtlijn inzake zwangerschapsverlof voor gewone werknemers voorziet. De leden van de commissie vrouwenrechten laten het weer aan de EU-lidstaten over om te bepalen of het verlof verplicht of vrijwillig is en of deze sociale bescherming ook "in verhouding tot de deelname aan de activiteiten van de zelfstandige" kan zijn.

Debat: maandag 17 mei

Stemming: dinsdag 18 mei

Procedure: Gewone wetgevingsprocedure, tweede lezing

Rapporteur: Astrid LULLING (EPP, LU)

### Nadere informatie:

- [Persbericht - MEPs call for binding social protection for self-employed women and wives \(04-05-2010\) \(EN\)](#)
- [Persbericht na de eerste lezing - Parlement wil betere sociale bescherming van zelfstandigen en meewerkende echtgenoten \(06-05-2009\)](#)
- [Aanbeveling voor de tweede lezing Lulling - Toepassing van het beginsel van gelijke behandeling van zelfstandig werkzame mannen en vrouwen en tot intrekking van Richtlijn 86/613/EEG](#)

# Plenaire Vergaderingen

## Parlement past begroting aan aan door het Verdrag van Lissabon verkregen nieuwe bevoegdheden

**Europarlementsleden debatteren en stemmen over hun eigen begroting: eerst over een aanpassing van de begroting van 2010 zodat het Parlement zijn nieuwe, door het Verdrag van Lissabon verkregen taken kan uitvoeren en daarna over een gedetailleerde begroting voor volgend jaar.**

Door de aanpassing van de begroting van 2010 zouden 150 extra personeelsleden kunnen worden aangenomen en de vergoeding voor het in dienst hebben van assistenten zou € 1500 per Europarlementariër per maand kunnen worden verhoogd. Ter compensatie wordt in de begroting voor de gebouwen gesneden, zodat de totale begroting van het Parlement 0.6 % of € 9,4 miljoen hoger dan voorzien zou uitvallen. Met de goedkeuring van de aanpassing zou het Parlement de tweede instelling worden, die door het Lissabonverdrag extra geld voor 2010 ontvangt; de Europese Raad en zijn voorzitter kregen eind vorig jaar al € 25 miljoen. Het Comité van de Regio's en het Europees Economisch en Sociaal Comité hebben ook om aan het Verdrag van Lissabon gerelateerde aanpassingen van hun begrotingen gevraagd (€ 6,4 miljoen en € 4,14 miljoen respectievelijk).

De resolutie over de begroting voor volgend jaar zal het onderhandelingsteam van het Parlement een mandaat bieden voor de komende onderhandelingen met de Raad voor de begroting van 2011.

Debat: dinsdag 18 mei

Stemming: woensdag 19 mei

Procedure: Begroting

Rapporteurs: Begroting 2010: Vladimír MAŇKA (S&D, SK)

Begroting 2011: Helga TRÜPEL (GREENS/EFA, DE)

### Nadere informatie:

- [Persbericht - Meer werk voor Europarlementariërs: meer middelen nodig \(25-02-2010\)](#)
- [Persbericht - Begroting 2011: het Parlement geeft zijn prioriteiten aan \(25-03-2010\)](#)
- [Persbericht - Draft 2011 budget: sounds nice, but short on substance, say MEPs \(27-04-2010\) \(EN\)](#)
- [Website EP begrotingscommissie over de begrotingsprocedure 2011](#)
- [Verslag Trüpel over de raming van de inkomsten en uitgaven van het Europees Parlement voor het begrotingsjaar 2011](#)

# Plenaire Vergaderingen

## "Europa 2020"-strategie voor groei en werkgelegenheid

**Het Parlement stemt donderdag over een resolutie over de nieuwe strategie Europa 2020 voor groei en werkgelegenheid. Tijdens de plenaire zitting in Brussel van woensdag 5 mei werd al een debat gehouden. Het Parlement zal, naast een reeks mondelinge vragen van de politieke fracties en de commissies economische en monetaire zaken en werkgelegenheid en sociale zaken, ook debatteren en stemmen over een aantal verslagen in dit verband.**

Aan bod komen onder meer verslagen over de realisatie van de interne markt voor consumenten en burgers (Louis GRECH (S&D, MT)), de houdbaarheid op lange termijn van de overheidsfinanciën in de context van het economische herstel (Liem HOANG NGOC (S&D, FR)) en de voor onderzoek en innovatie bestemde fondsen (Lambert van NISTELROOIJ (EPP, NL)).

### De interne markt als basis voor de "Europa 2020"-strategie

Versterking van de interne markt is essentieel zodat de "Europa 2020"-strategie burgers en consumenten kan beschermen. Om deze doelstellingen te bevorderen, moet de EU voor mei 2001 een pakket maatregelen ("Single Market Act") aannemen en de prioritaire actiegebieden voor de oprichting van een duurzame en competitieve sociale markteconomie vastleggen. Daar horen zowel wetgevende als niet-wetgevende initiatieven bij, volgens een ontwerp-resolutie van de commissie interne markt en consumentenbescherming. Het standpunt van het Parlement vormt een aanvulling op de aanbevelingen van het verslag van Mario Monti, op verzoek van Commissievoorzitter José Manuel Barroso.

Debat: woensdag 19 mei

Stemming: donderdag 20 mei

Procedure: Initiatief / Mondelinge vragen aan Raad & Commissie

Rapporteurs: Lambert van NISTELROOIJ (EPP, NL)

Louis GRECH (S&D, MT)

Liem HOANG NGOC (S&D, FR)

Ricardo CORTÉS LASTRA (S&D, ES)

### Nadere informatie:

- [Persbericht - EU single market policy needs a more holistic, citizen-friendly approach, say MEPs \(29-04-2010\) \(EN\)](#)
- [Persbericht - Single market: Mario Monti presents his "new strategy" to MEPs \(11-05-2010\) \(EN\)](#)
- [Verslag van Nistelrooij - Totstandbrenging van synergieën tussen voor onderzoek en innovatie bestemde fondsen in Verordening \(EG\) nr. 1080/2006 betreffende het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling en het zevende kaderprogramma voor onderzoek en ontwikkeling in steden en regio's alsmede in de lidstaten en de Unie](#)
- [Verslag Grech - Het verwezenlijken van een interne markt voor consumenten en burgers](#)
- [Verslag Hoang Ngoc - Houdbaarheid op lange termijn van de overheidsfinanciën in de context van het economische herstel](#)
- [Verslag Cortés Lastra - Bijdrage van het cohesiebeleid aan de verwezenlijking van de Lissabon- en EU2020-doelstellingen](#)
- [Mondelinge vraag aan de Commissie - Globale richtsnoeren voor het economisch beleid en versterkt economisch bestuur \(met inbegrip van governance van de euro\) in het kader van de Europa 2020-strategie](#)
- [Mondelinge vraag aan de Commissie - Werkgelegenheidsdimensie en sociale dimensie van Europa 2020](#)

# Plenaire Vergaderingen

## Maximale arbeidstijden voor vrachtwagenchauffeurs: ook voor zelfstandigen?

**Zelfstandige bus- en vrachtwagenchauffeurs moeten aan dezelfde regels worden onderworpen als werknemers van bedrijven, benadrukt de commissie werkgelegenheid in een wetsvoorstel, dat in stemming wordt gebracht. De leden zouden een Commissievoorstel gericht op een verschillende behandeling om die reden wel eens kunnen verwerpen. Gezondheids- en veiligheidsoverwegingen en de noodzaak van eerlijke concurrentie vereisen dezelfde regels voor iedereen, zeggen de leden van de werkgelegenheidscommissie.**

De plenaire vergadering stemt over het al dan niet goedkeuren van het Commissievoorstel, dat zelfstandige chauffeurs vrij wil stellen van de in 2002 ingevoerde arbeidstijdenrichtlijn inzake het wegtransport. De amendementen - ingediend door de S&D, Groene en GUE fracties - die het wetsvoorstel om gezondheids- en (verkeers)veiligheidsredenen en vanwege mededingingsregels verwierpen, werden op 28 april met comfortabele meerderheid door de werkgelegenheidscommissie aangenomen.

Als zelfstandige vrachtwagenchauffeurs uiteindelijk onder dezelfde richtlijn als chauffeurs in loondienst vallen, zouden ze ook aan gemeenschappelijke regels moeten voldoen wat andere aspecten betreft, zoals laden en lossen, bijstand aan passagiers, schoonmaak en onderhoud, en de formaliteiten bij de politie en de douane. De huidige wetgeving voor chauffeurs in loondienst stelt een limiet van gemiddeld 48 uur per week, die tot 60 uur per week kan worden opgetrokken, op voorwaarde dat het gemiddelde van 48 uur per week over een periode van vier weken niet wordt overschreden.

Debat: woensdag 19 mei

Stemming: donderdag 20 mei

Procedure: Gewone wetgevingsprocedure, eerste lezing

Rapporteur: Edit BAUER (EPP, SK)

### Nadere informatie:

- [Persbericht - Rules on working hours must apply to self-employed commercial drivers too, say MEPs \(28-04-2010\) \(EN\)](#)
- [Verslag Bauer - Wijziging van Richtlijn 2002/15/EG betreffende de organisatie van de arbeidstijd van personen die mobiele werkzaamheden in het wegvervoer uitoefenen](#)

# Plenaire Vergaderingen

## Het Parlement stemt over toelaten van "vleeslijmaditieven"

Woensdag zullen Europarlementsleden stemmen over de mogelijke toelating van runder- en varkenstrombine, een van dieren afgeleid enzym dat gebruikt kan worden om stukken vlees 'aan elkaar te plakken'. Leden van de milieucommissie hebben al bezwaar tegen dit additief aangetekend omdat op deze manier bereid vlees consumenten kan misleiden. Als een meerderheid van de leden in de plenaire vergadering dat standpunt volgt, zal het Commissievoorstel om trombine toe te laten worden verworpen.

Stemming: woensdag 19 mei  
Procedure: Ontwerpresolutie

# Plenaire Vergaderingen

## Het leven van de agrarische gemeenschap gemakkelijker maken

**Eenvoudigere en transparantere regels moeten aan de basis liggen van elke mogelijke hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid, stelt een ontwerpresolutie, waarover in Straatsburg gestemd wordt. De leden willen landbouwers het leven makkelijker maken door de invoering van een bedrijfstoelageregeling, de vereenvoudiging van wetten betreffende de elektronische identificatie van dieren (zoals schapen of geiten) of zelfs de oprichting van een hulptelefoon voor landbouwers in elke lidstaat.**

De resolutie maakt deel uit van een ruimere bezinning over de hervorming van het EU-landbouwbeleid in de aanloop naar het nieuwe financieel meerjarencader voor de periode vanaf 2013.

Debat: maandag 19 april

Stemming: dinsdag 18 mei

Procedure: Initiatief

Rapporteur: Richard ASHWORTH (ECR, UK)

### Nadere informatie:

- [Verslag Ashworth - Vereenvoudiging van het GLB](#)
- [Link naar het debat van 19 april \(tekst + video\)](#)

## Overige debatten en stemmingen

**Volgende debatten en stemmingen staan eveneens op het agenda van de plenaire zitting:**

- Debat en stemming over het verslag Peillon - Unie voor het Middellandse Zeegebied
- Debat en stemming over het verslag Harms - Financiële bijstand van de Gemeenschap voor de ontmanteling van de eenheden 1 tot en met 4 van de kerncentrale van Kozloduy in Bulgarije ("Het Kozloduy-programma")
- Debat en stemming over het verslag Alves - Specifieke maatregelen op landbouwgebied ten behoeve van de ultraperifere gebieden van de Unie (wijziging van Verordening (EG) nr. 247/2006)
- Debat en stemming over het verslag Kirilov - EU-strategie voor de zuidelijke Kaukasus
- Stemming over het verslag Moreira - Toekenning van macrofinanciële bijstand aan Oekraïne
- Gecombineerd debat en stemming over de EU-toetreding tot het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden, Internationaal Strafhof en Statuut van Rome (verslag Jáuregui Atondo, verklaringen van Raad & Commissie)
- Debat en stemming over het verslag Ranner - Sancties voor ernstige inbreuken op de sociale voorschriften voor het wegvervoer
- Debat en stemming over het verslag Schmitt - Dialoog tussen universiteiten en bedrijven: een nieuw partnerschap voor de modernisering van de Europese universiteiten

# Plenaire Vergaderingen

## Nadere informatie:

- [Verslag Peillon - Unie voor het Middellandse Zeegebied](#)
- [Verslag Harms - Financiële bijstand van de Gemeenschap voor de ontmanteling van de eenheden 1 tot en met 4 van de kerncentrale van Kozloduy in Bulgarije \("Het Kozloduy-programma"\)](#)
- [Verslag Alves - Specifieke maatregelen op landbouwgebied ten behoeve van de ultraperifere gebieden van de Unie \(wijziging van Verordening \(EG\) nr. 247/2006\)](#)
- [Verslag Kirilov - EU-strategie voor de zuidelijke Kaukasus](#)
- [Verslag Moreira - Toekenning van macrofinanciële bijstand aan Oekraïne](#)
- [Verslag Jáuregui Atondo - Institutionele aspecten van de toetreding van de Europese Unie tot het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden](#)
- [Verslag Ranner - Sancties voor ernstige inbreuken op de sociale voorschriften voor het wegvervoer](#)
- [Verslag Schmitt - Dialoog tussen universiteiten en bedrijven: een nieuw partnerschap voor de modernisering van de Europese universiteiten](#)